

圣胡安 - GAC 关于运营原则的讨论会议
2018 年 3 月 15 日（星期四）- 09:30 - 10:15（大西洋标准时间）
ICANN61 | 波多黎各，圣胡安

玛娜尔·伊斯梅尔 (MANAL ISMAIL): 谢谢大家。我们现在开始 GAC 第 34 次会议，本次会议按计划于 3 月 15 日星期四上午 9:30 召开，时长为 45 分钟。此次会议的主题是 GAC 运营原则。大家可能有所了解，GAC 运营原则可以追溯到 2011 年。我们曾经对该运营原则进行了两次小修改，一次是在 2015 年，修改后的原则允许设置五个副主席职位。在那之前，我们只有三位副主席。第二次小修改是在 2017 年，这次修改后的原则允许我们采用电子投票的方式。现在，我们发现需要对运营原则进行更全面的更新，这也是我们在本次会议期间需要讨论的内容。我就讲到这里，接下来可以请你为大家做介绍吗，罗伯 (Rob)?

[罗伯]: 非常感谢。你的介绍很精彩。今天这次会议的目的是对我们在阿布扎比举行的 ICANN 第 60 届会议期间的对话进行跟进。在本次会议上，我希望达成的目标是，向大家提供关于运营原则的背景信息和最新资讯。玛娜尔已经进行了概要介绍，只是让大家了解一下当前的现状。有些成员可能刚开始了解这项工作的细节。我会介绍一些建议，我们从在阿布扎比会议上收到的各种意见中挑选出一些意见，然后与 GAC 领导层进行讨论后，形成了这些建议；同时，我们也希望在提议的后续步骤方面，大家可以提供一些方向和支持。

注：以下内容为针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确，但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件，不应视作权威记录。

在背景信息方面，玛娜尔已经介绍了运营原则的发展历程。在这张幻灯片上，大家是否注意到了最后三点，这些就是最近发生的事情。一年前，提出了一个新的结构。这是汤姆 (Tom) 和他的团队完成的，他们从更广阔的视角对运营原则进行了审视。去年年中，ICANN 的 GAC 支持员工草拟了初步的结构。然后，当然，我们在去年 11 月举行的阿布扎比会议上对此展开了详细的讨论。

通过下一张幻灯片中列出的要点，我们可以了解到，我们所探讨的是长期以来从大家所从事的各种工作的不同角度逐步列出的 54 条原则，这既是挑战，也是机遇。这也就是一个列表而已。

在新近所做的变更中，重点在于策略层面，而非战略层面。如果大家所审视的情况，只是看到一个列有不同运营原则的现行列表，那么就无法发现或找出存在的缺口，缺口可能是缺少某些原则，或者原则不全面。我想在我来为大家的工作提供支持之前情况就是这样。

大家已经认识到，在遇到一些特定的情况或情形的时候，可能会发现，坦白讲，“哎呀，我们目前并没有相应的原则。没有一个相应的流程。”尽管在过去，这套原则很有效，但现在很多人感觉到了这些原则的不足，主要是流程和处理方法缺乏明确性。

请切换到下一张幻灯片，尤其是在新的 ICANN 环境中，我们所面临的挑战是，当处于 ICANN 3.0 这种新的赋权社群环境下时，大家应该如何处理问题？作为参与其中的委员会，我们必须采取哪些步骤？在针对 ICANN 预算做出答复或者针对 ICANN 所开展的不同活动给出意见方面，我们肩负着新的责任，这些责任要求我们必须有相应的流程来用于处理相关事务，例如提交驳回预算的请求，或是了解如何任命咨询委员会成员或委任独立审核人员。目前根本没有这方面的原则。这是大家都认可的总体思路，当然，领导层也认为，制定这些原则非常重要。

现在，我们面临的挑战之一就是，由于还有紧急的主题和问题需要处理，这个问题可能不是很紧迫，却很重要，但这类问题总会留到最后处理；我们希望做的是，随着越来越多的新成员加入组织，他们对 ICANN 或 GAC 不是很了解，那么我们可以做些什么来使组织的流程更加明确？我们能否针对运营原则制定一个规划和战略方法，通过这种方法，大家可以开始在组织层面逐步解决这些事情，这样便无需一蹴而就地解决所有问题。

请切换到下一张幻灯片，我想向大家展示一些到目前为止已完成工作的例子。我在前面的幻灯片中指出的新结构概念本质上是提议构建一个系统，这个系统可以分门别类地有序列出现有的各种流程和原则，如果大家在其他组织工作过，就会知道，这是很普遍的做法，就是阐明作为成员需要遵循的流程和原则。工作应如何实施？领导层的责任有哪些？如何问责？关于通过工作组开展工作，以及向 ICANN 董事会提出建议，你们又将如

何实现与其他社群互动。运营原则对这些方面做出了规定，但并不是所有方面都面面俱到，而且也不是所有方面的规定都像大家所期望的那样明确。

在下一张幻灯片中，我不是想让大家阅读幻灯片上面的内容，我只是想向大家展示结构起草工作的示例，大家可以在我右侧屏幕的最右端看到当前已有的列表布局。如果大家可以看得更远的话，还可以看到章节编号，以及细分的各级小标题。这只是在初步阶段完成的工作，我们之后还会提议重新开展关于制定明确文件的工作，让大家从这个角度来展开探讨。

在下一张幻灯片中，我为大家指出了一些宽泛的领域，我们已经明确了这些领域存在缺口，在优先事项列表中这些领域的事项会多于其他方面。在新的赋权社群环境下，也就是 ICANN 3.0 环境下，并没有关于外展、透明度、保密性和隐私性的详细文字，并没有详细说明成员的参与流程，以及大家作为各自国家/地区或观察组织的代表应该怎样做。也没有关于副主席职责或期望值的具体说明，对工作组主席的指导内容也寥寥无几。对于志愿成为主题负责人的成员来说，在对你们所寄予的期望方面，并没有确切的说明。

据我所了解，在没有这些具体说明的情况下，大家可能会遇到的困难就是，在进行汇报方面，在定期向社群提供最新信息方面，并没有明确的期望值。作为 GAC 成员，作为 GAC 代表，对于负责这些领域的成员，你们可以对他们寄予怎样的期望？

明确这一点很重要，正如一些领导人向我们反映的那样，他们需要了解自己的义务，这一点很重要。

就其他社群，其他 SO 和 AC 而言，我想大家可以看到，在这一段时间内，委员会在与其他团体联系，做得很不错，但他们也会问：“我们应该如何进行互动？我们的互动是否应该更频繁一些？我们试图总结的联络人角色职责有哪些？”

不知道我可否这样形容，我认为总体上他们的诉求也并不是想要有极其具体的指示或说明，而是希望有更明确一些的说明，因为当前的许多运营原则都非常灵活，他们需要在灵活性和明确性之间求得某种平衡，希望大家以后能够实现这种平衡。请切换到下一张幻灯片。谢谢。

我们在阿布扎比会议的讨论中达成的共识是非常初步的内容。在阿布扎比，我们已经确定了对于进一步开展工作的需求和期望。很明显，大家都认可这一点。关于在工作范围和时间方面可以考虑的方案，我们收到的建议很有限。大家希望在明年完成这项工作吗？是要将它作为一个动态的、持续开展并不断改善的工作，还是大家希望稍微限制一下时间？

我们在阿布扎比会议上所讨论的内容基本上就是针对未来工作可以探讨的一些方案和想法，而这也是我现在向大家介绍的内容。

因此，就范围方面的初步建议而言，我稍后会说到方法，对于范围而言，我们显然需要着眼于全面的视角，这样大家便可以

了解你们想要达成的目标。再次声明，这项工作可能需要用上一年、两年或三年的时间，但关于了解大家想要达成的目标，正如我之前所讲的，这项工作可以分阶段进行。不是要大家立即完成所有的工作。你们可以选择不同的层次或方面，逐步地完成这项工作。

非常重要的是，我们的成员和代表不仅参与针对领导层或员工提供的文件或建议而展开的基本讨论，还非常积极主动地参与进一步工作，显然这是文化氛围使然。

就方法而言，正如我们所看到的那样，志愿者的参与显然是最好的方法之一。但是，在与大家的讨论中，我们需要做的是通过某种形式的反馈，确定大家对这些工作的感兴趣程度。大家是否希望设立一个任务组？大家是否希望由主席组建新的委员会？可否由领导层完成这件事，然后领导层告诉我们工作进展顺利，大家只需要在 ICANN 公共会议期间聚集在一起，就像今天这样，审核建议、开展讨论，然后回过头修改一些内容，最后确定运营原则的新内容。我们想要获得大家针对某些领域提出的反馈，但我们认为，这是一项庞大的工作，从工作规划的角度来看，分阶段完成可能是最佳方式。请切换到下一张幻灯片。

那么，接下来的步骤是什么？或者说我们今后应该如何展开这项工作？首先要做的是，对大家今天所提交的任何反馈进行评估和处理，这些反馈可能是大家在圣胡安的面对面的会议上提

出来的，或者是你们的同事提出来的，尽管他们可能在接下来的两三周或一个月左右都不在这里。

我们提议要做的事情就是重新发布结构文件，通过这个文件，大家将清楚地看到现有的结构。重申一下，我们并不是提议明天就更改任何的运营原则，我们只是向大家提供一个新的文件，其中标明了我展示的所有不同类别，即成员身份、工作组、选举，这些类型的内容。

通过这个文件，我们将能够为大家指出存在缺口的方面，这样大家之后便可以说：“哎呀，我们没有关于保密性方面的说明，这是不是个问题？我们是不是应该首先重点考虑选举原则？”基本上，我们是想让大家了解当前的现状，并且可以给我们提供反馈，以便我们可以针对优先事项向大家提供建议，这样我们就可以说，从现在到 ICANN 第 63 届会议召开之前，我们希望运营原则的某些部分完成更改或修订，然后明年我们再完成其他部分的更改或修订，或类似这样的事情。再次声明，这是真正的优先事项排序工作。

当然，我对此很感兴趣，我们在未来六周左右的时间里将分享这些资料，因此大家都有机会表达你们的参与意愿，无论你们是想成为一名顾问还是想积极参与到某种类型的团体中，你们都可以表达自己的参与意愿。这是最开始的一个短期工作。

接下来，在蓝线下方，我们希望在 ICANN 第 62 届会议上与大家讨论优先顺序问题，以便能够了解 GAC 成员针对工作优先顺序的意见并对此达成共识。

我还希望收到关于工作范围的反馈意见。当我讲到这里时，我想到了在阿布扎比会议上提出的一点，就是我们是否希望把重点放在运营和职能问题上？是否有要避免的领域？据我了解，成员资格这个基本问题以前一直是大家讨论的话题，甚至是存在争议的话题。所以至少在初期，在大家试图解决运营或职能中存在的缺口时，避开某些比较难的问题或者避免所有类似这样的问题，可能不失为一种好方法。

然后，在 ICANN 第 62 届会议上，针对建议工作，我们会向大家展示一个非常具体的计划和完整的时间表，你们可以提出自己的看法，然后我们根据大家的意见进行调整。

所以，这就是我们计划的一些后续步骤。请切换到下一张幻灯片，我向大家提出一些建议，我们可以在某个领域开始展开一些初步的工作，展开一个基本的试验案例，或在这方面做些初步尝试，这也是本周早些时候 GAC 领导层之间讨论过的主题。

在开展这类讨论和建议工作方面，一个比较成熟的领域是工作组。运营原则中涉及到工作组的主题非常广泛。基本上，运营原则允许主席自行决定设立一个工作组。但这并不意味着，这些工作组可以成为永久性的团体，该如何确定其职权范围？在选举主席或联合主席方面，该怎么做？领导层应该是怎样的？

联络人员的具体工作内容应该是什么？与开始组建一个工作组同样重要的是，在大家认可工作组已经完成章程使命的情况下，又该如何解散一个工作组？因此，这是我们认为具有很大价值的领域，当前的领导层拥有这个领域的相关经验，坦白说，就公共安全工作组所做的出色工作而言，我们已经有一个理想的试验案例。但也有可能参考其他非常活跃的工作组，例如欠服务地区工作组，他们有许多非常好的范例，并且这是一个成功的、活跃的、正在履行其使命的工作组。

所以，这就是我们在巴拿马城会议之前能够向大家提供的建议，它说明了我们可以采取的流程或步骤。大家还将有机会在巴拿马城会议上对某些建议做出评估，然后说：“很好，这为我们处理其他的运营原则提供了参考。”

在下一张幻灯片中，我列出了一些问题，我希望收到大家对这些问题的反馈。整体上来说，大家是否认为这是行之有效的方法，GAC 领导层可以分享运营方面的一些观点。希望大家提出自己的看法，不论大家认为这是一种有用的方法，还是认为我们应该重新审视这种方法，都可以提出来。

玛娜尔，以上就是我的总体情况介绍，我非常想知道大家对你们提出的方法和后续工作内容有哪些看法。谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔：

感谢罗伯的精彩介绍，感谢你为我们针对后续工作开展讨论所提供的背景信息。首先，我想知道，GAC 同事是否有兴趣参与

这项工作，或者领导层是否应该在支持员工的帮助下向大家介绍工作进展？换言之，我们是否应该再次设立一个任务组或一个工作组，或者是否应该由我们领导层承担这项工作，力争取得进展，并向大家提供反馈？

我想根据屏幕上的问题来进行讨论。在 GAC 运营原则尚未涵盖的方面中，您希望能涵盖哪些方面？这是一个很好的问题，而且它与罗伯之前提到的缺口存在联系。大家有兴趣探讨哪个详细程度的信息，基本信息、运营层面的信息，还是更详细的信息？开展这项工作的最好方法是什么？是设立任务组、工作组，还是将这项工作交给委员会员工，等等？

所以，我认为基本上是这三个重要的问题，在我们下次会面并针对这个主题进行讨论之前，它们将指导我们在从现在到巴拿马会议之前这段闭会期所做的工作。

实际上，我们在最开始建立了一个工作组。后来，我们同意撤销这个工作组，因为到最后，运营原则必须要在全体会议上由全体 GAC 成员来批准。重申一下，让全体 GAC 成员一起来做这项工作似乎有点困难。也就是说，我们很难让会议取得进展，因此我们需要在闭会期间做一些事情，这也是我们现在提出这些问题的原因所在：是否需要设立一个工作组，或是我们可否在闭会期间完成这项工作，领导层与 ICANN 员工一起合作，然后再分享给大家。

我认为，正如罗伯所提到的，就实质而言，我们可能需要就 GAC 运营原则需要的结构和标题达成一致意见，然后我们还需要针对方法和我们需要先着手处理的优先事项达成一致意见。

重申一下，尽管这是一次整体的修订，我们将会研究整个的运营原则，但我认为我们需要对工作进行划分，这样我们便可以从某些领域开始，逐一解决问题，因此我们需要针对这些领域排出优先级。

工作组是领导团队正在讨论的一个领域，我们认为这个领域与运营原则直接相关。我必须指出，考虑到第二个问题，我认为运营原则应该保持在一个纲要的层次，但是保留有关职权范围的详细说明，例如工作组的职权范围。但是，这些建议仍有待 GAC 成员达成共识。有请美国代表发言。

未知身份的发言者（女）：谢谢主席。我认为，根据以往的经验，我们已经认识到这实际上是一项非常庞大的工作，前面一个工作组的情况已经反映出了这一点。我认为，我们都了解这项工作的重要性，但问题在于我们如何统筹全局，找到推进这项工作的方法。

这是需要每个人参与的事情之一，同时我们还有许多工作要做。我在想，在大家提出的意见中有一个建议，就是领导团队可以提出一个方法，我们可以参照这个方法，为我们的后续工作设定模式，也就是通过工作组或任务组，还是通过全体 GAC 成员来完成这项工作。我认为，或许可以为我们提供一些更具

体的指导，这将有助于我们找到正确的方向，最有效地开展工作。

除此之外，我可能还无法针对具体事项发表看法，因为这是一个庞大的任务。况且万事开头难。谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔： 好的。谢谢美国代表。现在只是集思广益。正如你所提到的，我们在这里并不能做出决定。我们只是试图获得有关如何再次启动这项工作的意见，然后推进这些事宜。有请加勒比电信联盟 (CTU) 代表发言。尼戈尔？

尼戈尔·卡西米雷 (Nigel Cassimire)： 谢谢。我叫尼戈尔·卡西米雷，来自 CTU。正如你所提到的，之前已经设立过一个工作组，我记得，这个工作组并没有迅速取得进展。我想，这可能跟我们通常所说的带宽有关，也就是人们是否可以在其日常工作中完成特定的工作。

我的建议是，基本上，领导层和员工可以定期向 GAC 成员提交建议并获得反馈意见。然后，我们可以继续跟进，等等。我认为这样一来，我们便可以将更多资源投入到任务中，并且同时与社群定期沟通，GAC 还要不定期进行跟踪，看看是否有人提出异议或其他意见。

我认为上一个工作组难以取得进展的原因之一是，大家在 GAC 会议室召开了很多次会议，在这些会议上，大家试图为每项原则创建文本，而这项工作本身就非常棘手、非常繁重。

我有一个 [音频不清晰] 建议，对于每一项具体的原则，在这些原则正式成文之前，我们首先就原则是什么或原则所涉及到的内容达成一致意见，这样大家便可以很快地达成一致，而且这个过程应该比斟酌措辞要简单得多。所有人就运营原则有哪些达成一致意见，例如这些原则有 A、B 或 C。这基本上就是我的建议，[音频不清晰] 领导层与员工协作开展工作，定期提交建议。

玛娜尔·伊斯梅尔：

谢谢 CTU 代表。这是非常有帮助的建议。到目前为止，我所听到的意见是，也许在员工的帮助下，GAC 领导层可以尝试根据已确定的缺口来布局整个结构，然后可以尝试列出每个标题下的要点，并在进入斟酌措辞和文本起草阶段之前征询 GAC 的意见。

也许在我们开始起草时，我们还会优先考虑将从何处着手这项工作。在开始起草后，也许我们还可以向有兴趣审核某些特定条款或有兴趣参与特定条款起草工作的 GAC 同事寻求协助。我看到莫里斯 (Morris) 先生，有请。

未知身份的发言者（男）：谢谢，主席女士，大家上午好。我是 [音频不清晰]，来自中华台北。感谢你 [音频不清晰] 针对各位同事的意见和讨论做出的 [音频不清晰] 全面讲解。从大家的讨论中，[音频不清晰] 了解到 [音频不清晰] 的必要性和存在的缺口，并且我们也知道还有许多工作要做。

我赞同先前美国代表和 [尼日利亚代表] 在 [音频不清晰] 中提出的建议。我认为，我们支持领导层 [音频不清晰] 就工作时限为我们提出一些建议，然后我们来决定。

我有一个建议。通常而言，在 ICANN [音频不清晰] 类似演讲中的面对面会议 [音频不清晰] 之前，我们并不了解这个主题的详细信息和内容，在本场会议之前，我们没有看到任何相关的内容。所以，我的第一个建议是，如果领导层取得了任何进展或做出任何决定，最好是能通过电子邮件清单将这些进展和决定发送给大家。然后，我们便可以在 ICANN 第 62 届会议召开之前了解到详细信息。

第二点，我也认为需要有人来做一些事情。因此，未来 [音频不清晰] 需要设立任务组。如果 [音频不清晰] 的领导团队决定 [音频不清晰] 设立任务组或工作组，我们将很愿意参与到相关的讨论中 [音频不清晰]。谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔： 谢谢莫里斯先生。这也是非常有帮助的建议。下面有请特立尼达和多巴哥代表发言，然后是法国代表。特立尼达和多巴哥代表，有请。

卡雷尔·道格拉斯 (Karel Douglas)： 谢谢玛娜尔。我是卡雷尔·道格拉斯，来自特立尼达和多巴哥。我同意其他同事的意见。我觉得这是实际起草工作。从这个意义上讲，如果真的由领导层来做这项工作，我所担心的一个方面是，领导层是否拥有专业的知识，根据我从罗伯那里了解到的信息来看，我确信这种担忧是有必要的。

我这样说只是因为，作为一名律师，我深知起草工作的重要性。负责这项工作的任何起草人都必须了解这些原则以及大家普遍可能会遇到的一些相同问题，以避免出现解释、实施等方面的问题，因此必须草拟。

如果高管团队、领导层做到了这一点，并且有熟悉这个领域的人为他们提供建议，从而能为大家提供一个可靠的草案，这样的话，我便没有异议。当然，与此同时，因为我具备一定的法律知识，我很愿意提供协助，同来自中华台北的同事一样，在自己的能力范围内提供帮助。最终我们还是需要有人来纠错把关，所以我们要有一个检查员，以确保起草出的草案能够有效、可靠。谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔： 谢谢特立尼达和多巴哥代表。有请法国代表发言。

未知身份的发言者（男）： 谢谢玛娜尔，各位上午好。我认为这个问题非常重要，尽管它本身可能不是一个广为人知或者激动人心的政策问题。这是内部问题，但它非常重要，因为如果没有明确而有效的最新运营原则，我们便无法正常地开展工作，无法有效地工作，因此这个问题是极为重要的。同时，我也想再次感谢罗伯为我们做出的详尽介绍。

我也同意前面同事所发表的意见。我们之前设立过一个工作组，但有时候，这项工作可能看起来像一座巨大的山峰，基本上，大家会觉得永远无法登顶。请切换到前一张幻灯片。我认为玛娜尔的建议非常重要。我认为，作为领导团队，我们应该在下次会议之前或下次会议上提出基本的结构、规划以及处理这项工作的方法，供大家采纳。但对于此幻灯片中列出的每个部分，每个工作领域，也不能只由一位领导人或领导团队来完成所有的工作。我认为我们应该设法招募对每个重要部分感兴趣的志愿者，因此委任 GAC 成员或罗伯提议的工作组来做这项工作可能是一个很好的方向，因为在本次会议期间，我们从一些 GAC 成员那里得到了一些反馈，他们认为我们或许可以改进这些原则，因为基本上，我们并没有很多的运营原则工作组。我们只有一个工作组，如果我没说错的话，主席可以组建这个工作组。

大家意识到了工作组的重要性，那么你们 [音频不清晰]，例如，我们确实需要阐明工作组应如何运作，并且要有明确的流程来管理工作组。

所以，我的建议是，在下次会议上，领导层要提出一个结构、策略和规划。但如果 GAC 成员有兴趣，请联系我们，告诉我们：“我有兴趣参与工作组的工作”，或者“我有兴趣参与选举工作”。然后，我们会有 [音频不清晰] 负责人，他们会在闭会期间开展工作，然后提交新的原则草案。我认为，在闭会期间开展工作是非常重要的，否则，正如中华台北代表所说的，如果我们只是等着在每次会议上会面并进行起草工作，那么永远也完不成这项工作。这项工作将永远无法推进。这就是我对这个问题的看法。谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔： 谢谢法国代表。美国代表要发言吗？

未知身份的发言者（女）：我认为大家提出的意见都很好。我要说的是一些显而易见的事情，它应该适用于我们所做的每一件事，在这个流程中，我们真正需要的似乎是强有力且认真负责的领导者。我不知道大家可以如何确保这一点，但我认为，我们所有人的工作量都很庞大，因此需要有高度认真负责的精神，才能完成这项工作，这个工作可能并没有多大的光环，但却非常重要。

我想鼓励成为志愿者的同事，我们将需要有一定的付出，不仅是我们，还包括政府内部的领导者，我们需要在这项工作上投入相当多的时间和资源，因为这很难解释清楚。我必须花费时间研究 GAC 的工作流程，并将其作为优先事项。但正如你所说的，与我们正在处理的政策问题不同，它并没有引起很大的关注。以上是我个人的一点看法。

玛娜尔·伊斯梅尔：

谢谢美国代表。还有其他意见或建议吗？有请罗伯发言。

[罗伯]：

请切换到第七张幻灯片。我想向大家展示智慧所在。我知道，我先前说过，你们不能阅读这个文本，对此我深表歉意。有些同事可能瞟了一眼。

汤姆的同事和欧勒夫·诺德林 (Olaf Nordling) 先前所做的工作很有启发性，这里所列举的方法以及将内容分为不同的类别都是明智之举。

大家可以看一下屏幕的右侧，这里有提议确定会议标题的建议。因此，有兴趣思考这个问题的人可以看看会议标题，然后说：“这次会议的主要内容是什么呢？哦，是议程制定。”例如，大家可以看到，在这个问题上，有 1、2、3、4 项原则与议程有关。我们必须承认，其中有些内容是相当基础的东西。原则 12 规定，在召开会议前，应该向各成员发送拟定的

议程。好吧，大家会认为这种表述相当直接，并且每个人都同意这种表述。

之后，你们可能会遇到一些问题，按照相应流程，应该在召开会议之前多久发送议程？适当的通知条款是什么？该如何实施？

所以，我认为这种方法的聪明之处在于，将这些原则与这些职能联系起来，这样可以让大家觉得更清晰，就是你们不必依次浏览 54 项不同的原则，而是可以专注于自己的那部分工作。而且我认为，根据大家所提出来的建议，领导层可能会给我们反馈这样的建议：“我们将首先完成这一部分。我们将会首先完成第 7 部分，首选完成第 8 部分”，然后大家可以对此做出回应说：“不，不，不。我们真的需要将工作重点放在运营原则框架的其他部分上。”

然后，如果可以的话，我还有另外一点想讲。尽管这项工作犹如爬山一样，但好消息是，这其实只是一种改进工作。不是迫在眉睫的事。大家在一起协作，在非常有效地开展工作。正如吉兰 (Gillan) 所说，这确实是一项帮助委员会取得进步，进一步改善现状的工作，但就像我很喜欢的一个隐喻那样，这只是未雨绸缪，所以这是随着时间推移逐步改善的事情。谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔：

谢谢罗伯。正如你最开始所讲的那样，这个问题非常重要，但并不紧急。还有其他意见吗？如果没有的话，那么 GAC 领导层将在支持员工的协助下，在闭会期间完成这项任务，这样我

们就可以针对运营原则的 [音频不清晰] 结构、拟定的规划或工作方法提出建议，然后征询大家的意见和建议，再启动整个工作。

感谢大家参与讨论。GAC 关于运营原则的讨论会议到此结束。我们将在 10:30 回来继续开会。有请澳大利亚代表发言。

未知身份的发言者（女）：谢谢主席。关于公报，我有个小问题。我想我还没有看到公报，可能是我错过了。我想了解一下公报当前的状态，是即将发布还是处于其他阶段？谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔：谢谢。公报目前还没有分发。但很快就会分发给大家。我要为推迟分发道歉。如果没有其他人要发言，那么现在大家可以休息一会了，请在 10:30 回来继续开会。谢谢。

[听力文稿结束]